

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1971)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*erhalten die Freundschaft*

**Tepplche  
Bodenbeläge  
Geschenkartikel  
Spielwaren  
Lederwaren**

Lindenplatz



Telefon 075 / 2 27 27

**Möbel  
Polstermöbel  
Kleinformel  
Innenausbau  
Innendekorationen**

Zollstrasse

## **Die Tankrevision ist eine Vertrauensangelegenheit!**

Als Tochter-Firma der EUGEN STEINMANN AG St. Gallen, mit über 100jähriger Erfahrung im Handel mit festen und flüssigen Treib- und Brennstoffen, bürgen wir für eine einwandfreie Ausführung Ihrer TANKREVISION. Unsere Equipen sind auf das modernste ausgerüstet und unsere Mitarbeiter besitzen den Ausweis des VTR (Verband schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen).

Lassen Sie ebenfalls die HECTRONIC-Abfüllsicherung durch uns einbauen. Mit dieser Massnahme schützen Sie sich vor dem Ueberfüllen Ihrer Heizöl-Tanks mit allen unangenehmen Folgen. Auch auf dem Gebiet der HECTRONIC-Abfüllsicherung besitzen wir grosse Erfahrung und beste Referenzen!

### **Steinmann Tankrevision AG**

**St. Gallen, Telefon 071 / 22 50 45**

# ferdinand frick ag

9494 SCHAAN/LIECHTENSTEIN

Tel. (075) 2 16 36 / 2 28 45 / 2 49 65

## Unser Fabrikationsprogramm:

Fensterbau in Holz- und  
Holz-Metallkonstruktion  
Lamellenstoren  
Fassadenbau  
Innenausbau  
Büromöbel  
Möbel nach Plan und ab Fabrik  
Teppiche aller Art

## Schlosserei Gubser

San. Install. o. H. G.  
VADUZ, Tel. 2 22 01

Sanitäre Installationen  
Schaufensteranlagen  
Bauschlosserei

**Projektierung +  
Ausführung  
sämtlicher  
Elektr.  
Installationen**

**Sauber und preiswert**

**LIECHTENSTEINISCHE  
KRAFTWERKE  
SCHAAN**



TELEFON 2 33 22



## Delikatessen Dürr-Ospelt, Vaduz

Telefon 2 25 51

Unsere Spezialität:

## Früchtekörbe

Das Spezialgeschäft für  
Früchte  
Gemüse  
Wein  
Spirituosen  
Hauslieferdienst

## Christlich-soziale Kranken- & Unfall-Kasse

Die zweitgrösste Kranken-  
kasse der Schweiz.  
Die grösste in  
Liechtenstein.

Sektion Vaduz, Telefon 2 22 82  
Sektion Mauren, Telefon 3 11 36  
Sektion Balzers, Telefon 4 12 07  
Sektion Nendeln, Telefon 3 15 37



**Ihr Büro-  
fachgeschäft**

**muggler+co**

Hermes - Schreibmaschinen  
Addo-Sharp - Rechenmaschinen  
Büromöbel - in Holz und Stahl  
Bahnhofstr. 27  
9470 Buchs, Tel. 085 / 6 21 22



Vorm. Negele & Roth

**Getränke en gros und detail  
Heizöle / Transporte  
Lebensmittel**

Vaduz Tel. 075 / 2 22 33  
Triesen Tel. 075 / 2 15 09  
Sevelen, Lagerhaus Tel. 085 / 5 53 26

VW, Porsche  
Plymouth, Chrysler

ZENTRAL-GARAGE

## Otto Frommelt Vaduz

Telefon 075 / 2 21 92

**Gesellschaftscars - Taxi**

Ihre Vertrauensgesellschaft



In Versicherungsfragen:

**Winterthur  
UNFALL**

Versicherungs-Treuanstalt A. SPRENGER  
FL-9490 Vaduz  
Telefon 2 33 66

**Winterthur  
LEBEN**